

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite
www.philips.com/welcome

CD6950



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1	Instrucciones de seguridad importantes	147
----------	---	------------

2	Su teléfono	149
	Contenido de la caja	149
	Descripción del teléfono	150
	Iconos del menú principal	151
	Iconos de la pantalla	151

3	Introducción	152
	Conecte el cargador	152
	Instalación del microteléfono	152
	Configuración del teléfono (depende del país)	153
	Cambio del código PIN de acceso remoto	154
	Carga del microteléfono	154
	Comprobación del nivel de batería	154
	¿Qué es el modo de espera?	154
	Comprobación de la intensidad de la señal	155

4	Llamadas	156
	Realización de llamadas	156
	Realización de llamadas	156
	Cómo contestar una llamada	157
	Finalización de la llamada	157
	Ajuste del volumen del auricular/altavoz	157
	Desactivación del micrófono	157
	Encendido/apagado del altavoz	157
	Realización de una segunda llamada	157
	Cómo contestar una segunda llamada	158
	Cambio entre dos llamadas	158
	Realización de una conferencia con interlocutores externos	158

5	Intercomunicación y conferencias	159
	Cómo llamar a otro microteléfono	159
	Transferencia de una llamada	159
	Realización de una conferencia	159

6	Texto y números	161
	Introducción de texto y números	161
	Cambio entre mayúsculas y minúsculas	161

7	Configuración del teléfono	162
	Ajuste de la fecha y la hora	162
	Modo ECO	162
	Nombre del microteléfono	162
	Ajuste del idioma de la pantalla	162

8	Despertador	163
	Ajuste de la alarma	163
	Desactivación de la alarma	163

9	Ajustes de pantalla	164
	Ajuste de la retroiluminación de la pantalla LCD	164

10	Ajustes de sonido	165
	Ajuste del volumen de tono de llamada del microteléfono	165
	Ajuste del tono de llamada del microteléfono	165
	Modo silencioso	165
	Ajuste del tono de los botones	166
	Ajuste del tono de conexión	166
	Ajuste del perfil de sonido	166

11 Servicios	167
Conferencia automática	167
Bloqueo de llamada	167
Tipo de lista de llamadas	168
Prefijo automático	168
Tipo de red	168
Selección de la duración de la rellamada	169
Modo de marcación	169
Primer tono	169
Reloj automático	170
Registro de los microteléfonos	170
Cancelación de registro de microteléfonos	171
Servicios de llamada	171
Restauración de la configuración predeterminada	172

12 Datos técnicos	173
--------------------------	-----

13 Aviso	174
Declaración de conformidad:	174
Compatibilidad con el estándar GAP	174
Cumplimiento de la normativa sobre CEM	174
Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas	174

14 Preguntas más frecuentes	176
------------------------------------	-----

15 Apéndice	177
Tablas de introducción de texto y números	177

16 Índice	179
------------------	-----

1 Instrucciones de seguridad importantes

Requisitos de alimentación

- Este producto requiere un suministro eléctrico de 100-240 voltios de CA. Si se produce un fallo de alimentación, es posible que se pierda la comunicación.
- La tensión de la red se clasifica como TNV-3 (Voltajes de red de telecomunicaciones), como se define en la norma EN 60950.

Advertencia

- La red eléctrica se clasifica como peligrosa. La única manera de apagar el cargador es desenchufar la fuente de alimentación de la toma eléctrica. Asegúrese de que se pueda acceder con facilidad a la toma eléctrica.

Para evitar averías o un mal funcionamiento

Precaución

- Utilice únicamente la fuente de alimentación que se indica en el manual de usuario.
- Utilice únicamente las pilas que se indican en el manual de usuario.
- Existe riesgo de explosión si las pilas se sustituyen por otras de tipo incorrecto.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones.
- Utilice siempre los cables suministrados con el producto.
- No permita que los contactos de carga o las pilas entren en contacto con objetos metálicos.
- Evite que objetos de metal pequeños entren en contacto con el producto. Esto podría deteriorar la calidad del audio y dañar el producto.
- El receptor del microteléfono puede atraer objetos metálicos si los coloca cerca del mismo.
- No utilice el producto en lugares en los que exista riesgo de explosión.
- No abra el microteléfono, la estación base ni el cargador; ya que podría quedar expuesto a alta tensión.
- En el caso de equipos enchufados, la toma de alimentación estará instalada cerca del equipo y se podrá acceder a ella fácilmente.
- La activación de la función manos libres podría aumentar repentinamente el volumen del auricular a un nivel muy alto: evite que el microteléfono esté demasiado cerca de la oreja.

- Este equipo no está diseñado para efectuar llamadas de emergencia en caso de fallo de alimentación. Es necesario disponer de una alternativa que permita realizar llamadas de emergencia.
- No permita que el producto entre en contacto con líquidos.
- No utilice ninguna solución de limpieza que contenga alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos, ya que podrían dañar el dispositivo.
- No exponga el teléfono a temperaturas altas, causadas por un sistema de calefacción o por la exposición directa a la luz solar.
- No deje caer el teléfono ni deje que caigan objetos sobre él.
- La presencia de teléfonos móviles activos en las inmediaciones puede originar interferencias en el dispositivo.

Cuando se usa el teléfono como un vigilabebés

Precaución

- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- Mantenga siempre la unidad del bebé y el cable fuera del alcance del bebé (a 1 metro de distancia como mínimo).
- Mantenga la unidad de padres al menos a 1,5 metros/5 pies de la unidad del bebé para evitar realimentación acústica.
- No coloque nunca la unidad del bebé en el interior de la cuna o del parque.
- No cubra nunca la unidad de padres ni la unidad del bebé (por ejemplo, con una toalla o una manta). Asegúrese en todo momento de que las rejillas de ventilación de la unidad del bebé están despejadas.
- Tome todas las precauciones posibles para garantizar un sueño seguro de su bebé.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del mismo por una persona responsable de su seguridad.
- Si coloca la unidad de padres junto a un transmisor u otro aparato DECT (por ejemplo, un teléfono DECT o un router inalámbrico para Internet), se puede perder la conexión con la unidad del bebé. Aleje el vigilabebés de los otros aparatos inalámbricos hasta que se restablezca la conexión.
- Este vigilabebés está pensado como una ayuda. No es un sustituto de la supervisión responsable y correcta por parte de los adultos y no debe utilizarse como tal.

Información sobre la temperatura de funcionamiento y de almacenamiento

- Utilice el aparato en lugares donde la temperatura siempre oscile entre 0 °C y +40 °C (hasta un 90% de humedad relativa).
- Guarde el aparato en lugares donde la temperatura oscile siempre entre -20 °C y +45 °C (hasta un 95% de humedad relativa).
- La duración de la batería puede reducirse en condiciones de bajas temperaturas.

2 Su teléfono

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips.
Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en www.philips.com/welcome.



Manual de usuario



Guía de configuración rápida

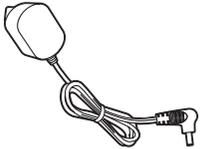
Contenido de la caja



Microteléfono



Cargador



Adaptador de corriente

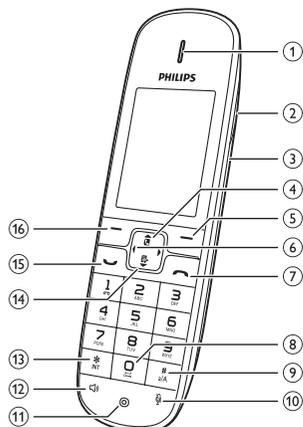


Garantía

Nota

- * En algunos países, es necesario conectar el adaptador de línea al cable de línea y luego enchufar el cable de línea a la toma de teléfono.

Descripción del teléfono



① Auricular

② Altavoz

③ Tapa de las pilas

④ 

- Sirve para desplazarse hacia arriba por el menú.
- Sube el volumen del auricular/altavoz.
- Permite acceder a la agenda.

⑤ 

- Elimina el texto o dígitos.
- Cancela la operación.

⑥ 

Mueve el cursor hacia la izquierda o la derecha en el modo de edición.

⑦ 

- Finaliza la llamada.
- Sale del menú/operación.

⑧ 

- Pulse para introducir un espacio durante la edición de texto.
- Manténgalo pulsado para bloquear el teclado.

⑨ #
S/A

- Permite realizar una llamada premarcada.
- Manténgalo pulsado para introducir una pausa al realizar una llamada.
- Alterna entre mayúsculas y minúsculas durante la edición.

⑩ 

Desactiva o activa el micrófono.

⑪ **Micrófono**

⑫ 

- Enciende o apaga el altavoz del teléfono.
- Permite realizar y recibir llamadas a través del altavoz.

⑬ *
INT

Manténgalo pulsado para realizar una intercomunicación (sólo para la versión con varios microteléfonos).

⑭ 

- Sirve para desplazarse hacia abajo por el menú.
- Baja el volumen del auricular/altavoz.
- Permite acceder al registro de llamadas.

⑮ 

Sirve para realizar y recibir llamadas.

⑯ 

- Permite acceder al menú principal.
- Confirma la selección.
- Permite acceder al menú de opciones.
- Selecciona la función que aparece en la pantalla del microteléfono justo encima del botón.

Iconos del menú principal

A continuación se muestra un resumen de las opciones de menú disponibles en el CD690/695. Para ver una explicación detallada de las opciones de menú, consulte las secciones correspondientes de este manual de usuario.

Icono	Descripciones
	[Config. tel.] - Permite establecer la fecha y la hora, el modo ECO, el nombre del microteléfono y el idioma de visualización en pantalla.
	[Sonidos] - Permite ajustar el volumen del tono, el tono de llamada, el tono de los botones, etc.
	[Servicios] - Permite establecer la conferencia automática, el prefijo automático, el tipo de red, el tiempo de rellamada, el reloj automático, los servicios de llamada, etc. Los servicios de redes dependerán del tipo de red y del país.
	[Alarma] : ajustar la fecha y la hora, alarma, tono para la alarma, etc.
	[Agenda] - Puede acceder a la función a través de este icono solo si registra el microteléfono en la estación base CD690/695.
	[Llam entrantes] - Muestra el historial de todas las llamadas perdidas o recibidas.
	[Pantalla] - Permite ajustar el brillo, el protector de pantalla, etc.
	[Monitor bebés] - Puede acceder a la función a través de este icono solo si registra el microteléfono en la estación base CD690/695.
	[Llam. interna] - Puede acceder a la función a través de este icono solo si registra el microteléfono en la estación base CD690.
	[Contestador] - Puede acceder a la función a través de este icono solo si registra el microteléfono en la estación base CD695.

Iconos de la pantalla

En el modo de espera, los iconos que aparecen en la pantalla principal indican qué funciones están disponibles en el microteléfono.

Icono	Descripciones
	Cuando el microteléfono no esté en la estación base o el cargador, las barras indicarán el nivel batería (de completo a bajo).
	Cuando el microteléfono esté en la estación base/cargador, las barras seguirán desplazándose hasta que se complete la carga.
	El icono de batería agotada parpadea y se oye un tono de alerta. La batería está agotada y debe recargarse.
	El número de barras muestra el estado de conexión entre el microteléfono y la estación base. Cuantas más barras aparezcan, mayor será la fuerza de la señal.
	Es de color rojo en la pantalla del modo de espera cuando hay una nueva llamada perdida. El de color rojo en la lista de llamadas entrantes cuando hay una llamada perdida no leída. El de color verde en la lista de llamadas entrantes cuando hay una llamada perdida leída.
	La alarma está activada.
	El altavoz está activado.
	El timbre está desactivado.
	Parpadea cuando hay un mensaje de voz nuevo. Permanece encendido cuando los mensajes de voz ya se han visualizado en el registro de llamadas. El icono no se muestra si no hay ningún mensaje de voz.
	El modo de silencio está activado.
ECO	El modo ECO está activado.

3 Introducción



Precaución

- Asegúrese de leer las instrucciones de seguridad de la sección "Instrucciones de seguridad importantes" antes de conectar e instalar el microteléfono.

Conecte el cargador



Advertencia

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que la tensión de la fuente de alimentación corresponde a la tensión impresa en la parte posterior o inferior del teléfono.
- Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado para cargar la batería.

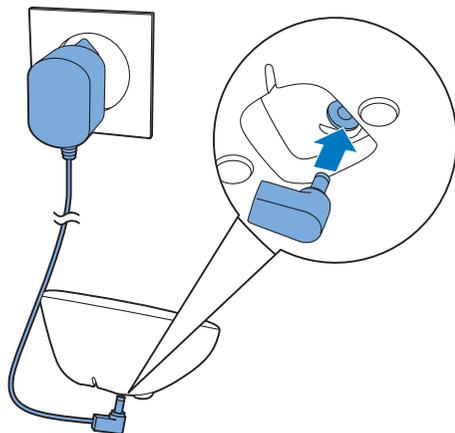


Nota

- Si se suscribe a un servicio de Internet de alta velocidad de línea de suscripción digital (DSL), asegúrese de instalar un filtro DSL entre el cable de la línea de teléfono y la toma de corriente. El filtro evita los ruidos y los problemas de identificación de llamadas ocasionados por la interferencia de DSL. Para obtener más información sobre los filtros DSL, póngase en contacto con el proveedor de servicios DSL.
- La placa de identificación está situada en la parte inferior de la estación base.

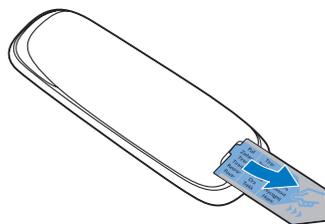
En el caso de las versiones con varios microteléfonos, conecte cada uno de los extremos del adaptador de corriente a:

- la toma de entrada de CC situada en la parte inferior del cargador de microteléfono adicional.
- la toma de corriente de la pared.



Instalación del microteléfono

Las pilas vienen preinstaladas en el microteléfono. Quite el precinto de la tapa de la batería antes de cargarla.



Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Utilice únicamente las pilas suministradas.
- Riesgo de menor duración de las pilas. Nunca mezcle pilas de diferentes marcas o tipos.

Nota

- Cargue las pilas durante 8 horas antes de utilizar el producto por primera vez.
- Es normal que el microteléfono se caliente durante la carga de las pilas.

Advertencia

- Al introducir las pilas en el compartimento, compruebe la polaridad. Una polaridad incorrecta podría dañar el producto.

Configuración del teléfono (depende del país)

- 1 Cuando utilice el teléfono por primera vez, aparecerá un mensaje de bienvenida.
- 2 Pulse **[OK]**.

Ajuste del idioma

Seleccione su idioma y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar:

↳ Se guarda la configuración de idioma.

Para restablecer el idioma, consulte los pasos siguientes.

- 1 Seleccione **[Menú] > [Icono de configuración] > [Idioma]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione un idioma y pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste de la fecha y la hora

- 1 Seleccione **[Menú] > [Icono de configuración] > [Fecha y hora]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Ajustar fecha]/[Ajustar hora]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Pulse los botones numéricos para introducir la fecha y la hora.

Nota

- Si la hora está en formato de 12 horas, pulse **[Icono de 12h]** para seleccionar **[A.M]** o **[P.M.]**.

- 4 Pulse **[OK]** para confirmar.

Ajuste del formato de fecha y hora

- 1 Seleccione **[Menú] > [Icono de configuración] > [Fecha y hora]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Formato fecha]** o **[Formato hora]**.
- 3 Pulse **[Icono de calendario] / [Icono de reloj]** para seleccionar **[DD-MM-AAAA]** o **[MM-DD-AAAA]** como presentación de fecha y **[12 horas]** o **[24 horas]** como presentación de hora. Después, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Nota

- El ajuste del formato de la fecha y la hora depende del país.

Cambio del código PIN de acceso remoto



Nota

- El código PIN de acceso remoto predeterminado del contestador automático es 0000 y es importante cambiarlo para garantizar la seguridad.

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Acceso remoto]** > **[Cambiar PIN]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduzca el código PIN antiguo y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduzca el nuevo código PIN y, después, pulse **[OK]** para confirmar.
- 4 Vuelva a introducir el nuevo código PIN y, después, pulse **[Guard.]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Carga del microteléfono

Coloque el microteléfono en la base de carga para que se encienda. Cuando el microteléfono esté colocado correctamente en la estación base, oírás un pitido.

↳ El microteléfono empezará a cargarse.

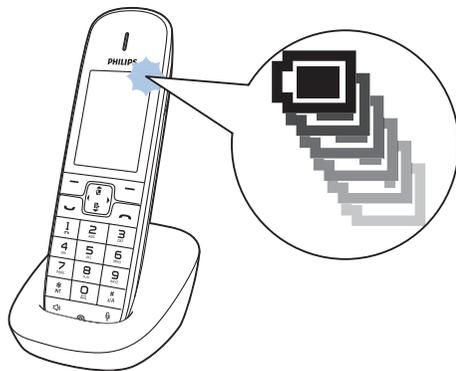


Nota

- Cargue las pilas durante 8 horas antes de utilizar el producto por primera vez.
- El microteléfono puede calentarse durante la carga de las pilas, esto es normal.

Puede activar o desactivar el sonido de conexión (consulte 'Ajuste del tono de conexión' en la página 166). Ya puede utilizar el teléfono.

Comprobación del nivel de batería



El icono de la batería muestra el nivel actual de la misma.



Cuando el microteléfono no esté en la estación base o el cargador, las barras indicarán el nivel batería (de completo a bajo).



Cuando el microteléfono esté en la estación base/cargador, las barras parpadearán hasta que se complete la carga.



El icono de batería agotada parpadea. La batería está agotada y debe recargarse.

Si está realizando una llamada, oírás unos tonos de aviso cuando las pilas estén casi agotadas. El microteléfono se apaga cuando las pilas están completamente agotadas.

¿Qué es el modo de espera?

El teléfono se encuentra en modo de espera cuando está inactivo. Cuando el microteléfono no está en el soporte de carga, la pantalla del modo de espera muestra la fecha y la hora. Cuando el microteléfono está en el soporte de carga, la pantalla del modo de espera muestra la hora como protector de pantalla.

Comprobación de la intensidad de la señal

	El número de barras muestra el estado de conexión entre el microteléfono y la estación base.
	
	Cuanto más barras aparezcan, mejor será la conexión.
	
	

- Asegúrese de comprobar que el microteléfono está conectado a la estación base antes de realizar o recibir llamadas, y utilizar funciones y características del teléfono.
- Si oye tonos de aviso durante una llamada, significa que las baterías del microteléfono están casi agotadas o que el microteléfono está fuera del alcance. Cargue la batería o acerque el microteléfono a la estación base.

4 Llamadas

Nota

- Cuando se produce un fallo de alimentación, el teléfono no puede realizar llamadas a los servicios de emergencia.

Consejo

- Antes de realizar una llamada o durante el transcurso de la misma, compruebe la intensidad de la señal (consulte 'Comprobación de la intensidad de la señal' en la página 155).

Realización de llamadas

Puede realizar llamadas las siguientes maneras:

- Llamada rápida
- Marcar antes de llamar
- Rellamar al número más reciente
- Llamar desde la lista de rellamadas
- Llamar desde la lista de la agenda
- Llamar desde el registro de llamadas

Realización de llamadas

Puede realizar llamadas las siguientes maneras:

- Llamada rápida
- Marcar antes de llamar

Consejo

- Para obtener información sobre cómo realizar una llamada desde la lista de rellamadas, la lista de la agenda y el registro de llamadas, consulte el manual de usuario de la estación base.

Llamada rápida

- 1 Pulse  o .
- 2 Marque el número de teléfono.
 - ↳ El número se marca.
 - ↳ Se muestra la duración de la llamada actual.

Marcar antes de llamar

- 1 Marque el número de teléfono
 - Para borrar un dígito, pulse **[Borrar]**.
 - Para introducir una pausa, mantenga pulsado **#**.
- 2 Pulse  o  para realizar la llamada.

Nota

- Si oye tonos de aviso, significa que las baterías del microteléfono están casi agotadas o que el microteléfono está fuera del alcance. Cargue la batería o acerque el microteléfono a la estación base.

Nota

- El temporizador de llamadas muestra el tiempo de conversación de la llamada actual.

Cómo contestar una llamada

Cuando hay una llamada entrante, el teléfono suena y la retroiluminación LCD parpadea. En ese momento, puede:

- pulsar  o  para contestar la llamada.
- seleccionar **[Desv.]** para enviar la llamada entrante al contestador automático (solo se aplica al modelo CD695).
- seleccionar **[Silenc]** para desactivar el timbre de la llamada entrante actual.

Advertencia

- Cuando el microteléfono suene o cuando esté activada la función manos libres, mantenga el microteléfono lejos de la oreja para evitar lesiones auditivas.

Nota

- El servicio de identificación de llamadas estará disponible si lo ha contratado con su proveedor de servicios.

Consejo

- Cuando haya una llamada perdida, aparece un mensaje de notificación.

Desactivación del timbre para una llamada entrante

Cuando suene el teléfono, pulse **[Silenc]**.

Finalización de la llamada

Puede finalizar una llamada de esta manera:

- Pulse  ; o
- Coloque el microteléfono en la estación base o en el soporte de carga.

Ajuste del volumen del auricular/altavoz

Pulse  /  en el microteléfono para ajustar el volumen durante una llamada.

- ↳ El volumen del auricular/altavoz se ajusta y el teléfono vuelve a la pantalla de llamada.

Desactivación del micrófono

- 1 Pulse  durante una llamada.
 - ↳ El microteléfono muestra **[Silenciado]**.
 - ↳ La persona que llama no puede oírle, pero usted sí puede oír su voz.
- 2 Vuelva a pulsar  para activar el sonido del micrófono.
 - ↳ Ahora puede comunicarse con su interlocutor.

Encendido/apagado del altavoz

Pulse .

Realización de una segunda llamada

Nota

- Este servicio depende de la red.

- 1 Pulse  durante una llamada.
 - ↳ La primera llamada pasa a modo de espera.
- 2 Marque el segundo número.
 - ↳ Se marca el número mostrado en la pantalla.

Cómo contestar una segunda llamada

Nota

- Este servicio depende de la red.

Cuando suena un pitido periódico para notificar la existencia de una llamada entrante, puede responder la llamada de esta manera:

- 1 Pulse  y  para contestar la llamada.
↳ La primera llamada pasa a modo de espera y se conecta la segunda llamada.
- 2 Pulse  y  para finalizar la llamada actual y responder a la primera llamada.

Cambio entre dos llamadas

Nota

- Este servicio depende de la red.

Puede alternar las llamadas de esta manera:

- Pulse  y ; o bien:
- Pulse **[Opción]** y seleccione **[Alter. llam.]**, a continuación, pulse **[OK]** de nuevo para confirmar.
↳ La llamada actual pasa a modo de espera y se conecta la otra llamada.

Realización de una conferencia con interlocutores externos

Nota

- Este servicio depende de la red. Consulte al proveedor de servicio si se aplican tarifas adicionales.

Cuando esté conectado a dos llamadas, puede realizar una llamada de las siguientes maneras:

- Pulse , a continuación, pulse ; o bien
- Pulse **[Opción]** y seleccione **[Conferencia]**; a continuación, pulse **[OK]** de nuevo para confirmar.
↳ Las dos llamadas se combinan y se establece una conferencia.

5 Intercomunicación y conferencias

Asegúrese de que todos los microteléfonos registrados en la estación base son modelos **CD69 de Philips** para que esta función tenga un funcionamiento correcto.

Cómo llamar a otro microteléfono



Nota

- Si la estación base tiene sólo 2 microteléfonos registrados, mantenga pulsado o seleccione **[Menú]** > para llamar a otro microteléfono.
- El icono está solo disponible en el modelo CD690.

- 1 Mantenga pulsado o seleccione **[Menú]** > .
- ↳ Se muestran los microteléfonos disponibles para la intercomunicación.
- 2 Seleccione un número de microteléfono y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El microteléfono seleccionado suena.
- 3 Pulse en el microteléfono seleccionado.
↳ Se establece la intercomunicación.
- 4 Pulse **[Cancel]** o para cancelar o finalizar la intercomunicación.



Nota

- Si el microteléfono seleccionado está ocupado, se muestra **[Ocupado]** en la pantalla del microteléfono.

Mientras está al teléfono

Puede cambiar de un microteléfono al otro durante una llamada:

- 1 Mantenga pulsado .
↳ El interlocutor actual pasa a modo de espera.
- 2 Seleccione un número de microteléfono y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ Espere a que el otro interlocutor responda a la llamada.

Cambio entre llamadas

Pulse **[Extern]** para alternar entre la llamada externa y la intercomunicación.

Transferencia de una llamada

- 1 Mantenga pulsado durante una llamada.
↳ Se muestran los microteléfonos disponibles para la intercomunicación.
- 2 Seleccione un número de microteléfono y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Pulse cuando el otro interlocutor responda a su llamada.
↳ La llamada se transfiere al microteléfono seleccionado.

Realización de una conferencia

Una conferencia a tres es una llamada entre usted, otro usuario de otro microteléfono y las personas que llaman desde el exterior. Se necesitan dos microteléfonos que compartan la misma estación base.

Durante una llamada externa

- 1 Mantenga pulsado ***** para iniciar una llamada interna.
 - ↳ Se muestran los microteléfonos disponibles para la intercomunicación.
 - ↳ El interlocutor exterior pasa a modo de espera.
- 2 Seleccione o introduzca un número de microteléfono y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
 - ↳ El microteléfono seleccionado suena.
- 3 Pulse **↵** en el microteléfono seleccionado.
 - ↳ Se establece la intercomunicación.
- 4 Pulse **[Conf.]**.
 - ↳ Ahora se encuentra en una conferencia a tres con una llamada externa y un microteléfono seleccionado.
- 5 Pulse **↵** para finalizar la conferencia.



Nota

- Pulse **↵** para participar en una conferencia en curso con otro microteléfono si **[Servicios] > [Conferencia]** se ha definido como **[Auto]**.

Durante la conferencia

- Pulse **[Intern]** para poner la llamada externa en espera y volver a la llamada interna.
 - ↳ La llamada externa pasa a modo de espera.
- Pulse **[Conf.]** para volver a establecer la conferencia.



Nota

- Si un microteléfono se cuelga durante la conferencia, el otro microteléfono permanece conectado a la llamada interna.

6 Texto y números

Puede introducir texto y números para el nombre del microteléfono, los registros de la agenda y otros elementos del menú.

Introducción de texto y números

- 1 Pulse una o varias veces el botón alfanumérico para introducir el carácter deseado.
- 2 Pulse **[Borrar]** para borrar el carácter. Pulse **◀/▶** para mover el cursor hacia la derecha.
- 3 Pulse **□** para añadir un espacio.



Consejo

- Para obtener más información acerca de la introducción de texto y números, consulte el capítulo "Apéndice".

Cambio entre mayúsculas y minúsculas

De forma predeterminada, la primera letra de cada palabra de una frase se escribe en mayúsculas y el resto en minúsculas. Pulse **#** para cambiar entre mayúsculas y minúsculas.

7 Configuración del teléfono

Puede personalizar los ajustes para convertir el teléfono en propio.

Asegúrese de que todos los microteléfonos registrados en la estación base son modelos **CD69 de Philips** para que esta función tenga un funcionamiento correcto.

Ajuste de la fecha y la hora

Para obtener más información, consulte las secciones "Ajuste de la fecha y la hora" y "Ajuste del formato de fecha y hora" del capítulo "Introducción".

Modo ECO

El modo **ECO** reduce la transmisión de energía del microteléfono y la estación base cuando está en una llamada o cuando el teléfono está en el modo de espera.

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Modo Eco]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Activ.]/[Desac.]** y pulse **[OK]** para confirmar:
 - ↳ El ajuste se ha guardado.
 - ↳ **ECO** aparece en el modo de espera.



Nota

- Cuando **ECO** está ajustado en **[Activ.]**, puede reducirse el alcance de conexión entre el microteléfono y la estación base.

Nombre del microteléfono

El nombre del microteléfono puede tener hasta 14 caracteres. Se muestra en la pantalla del microteléfono en el modo de espera.

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Nombre tel.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduzca o edite el nombre. Para borrar un carácter, seleccione **[Borrar]**.
- 3 Pulse **[Guard.]** para confirmar:
 - ↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del idioma de la pantalla



Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con varios idiomas.
- Los idiomas disponibles varían de un país a otro.

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Idioma]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione un idioma y pulse **[OK]** para confirmar:
 - ↳ El ajuste se ha guardado.

8 Despertador

El teléfono incorpora un despertador. Para ajustar el despertador, consulte la información siguiente.

Ajuste de la alarma

- 1 Seleccione **[Menú]** >  y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Activ.]/[Desac.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Hora alarma]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 4 Introduzca la hora de la alarma y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 5 Seleccione **[Repetición]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 6 Seleccione una repetición de la alarma y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 7 Seleccione **[Tono alarma]** y, a continuación, pulse **[OK]**.
- 8 Seleccione un tono de las opciones y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
 - ↳ La alarma se establece y  aparece en la pantalla.



Consejo

- Pulse ***_{INT}** para alternar entre **[A.M.]/[P.M.]**.

Desactivación de la alarma

Antes de que suene la alarma

Seleccione **[Menú]** >  > **[Desactivada]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

- ↳ El ajuste se ha guardado.

Cuando suena la alarma

- Pulse **[Desac.]** para desactivar la alarma.
- Pulse **[Aplaz.]** (o cualquier tecla excepto **[Desac.]**) para posponerla.
 - ↳ La alarma vuelve a sonar transcurridos 5 minutos. La función Posponer se desactiva tras posponer la alarma 3 veces.

9 Ajustes de pantalla

Puede cambiar el brillo de la pantalla del teléfono y el tipo de visualización del reloj durante el modo de espera.

Ajuste de la pantalla

- 1 Seleccione **[Menú]** >  y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Brillo]/[Reloj]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

Ajuste de la retroiluminación de la pantalla LCD

Puede activar o desactivar la retroiluminación de la pantalla LCD y el parpadeo del teclado cuando el teléfono suena.

- 1 Seleccione **[Menú]** >  y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Alerta visual]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Parpadeo act.]/[Parpadeo inac.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

10 Ajustes de sonido

Puede personalizar los ajustes de sonido del teléfono.

Asegúrese de que todos los microteléfonos registrados en la estación base son modelos **CD69 de Philips** para que esta función tenga un funcionamiento correcto.

Ajuste del volumen de tono de llamada del microteléfono

Puede elegir entre 5 niveles de volumen de tono de llamada, o **[Desactivada]**.

- 1 Seleccione **[Menú] > [Volumen]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Volumen tono]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione un nivel de volumen y, después, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.



Consejo

- Cuando desactiva el tono de llamada, se muestra en la pantalla.

Ajuste del tono de llamada del microteléfono

Puede elegir entre 15 tonos de llamada.

- 1 Seleccione **[Menú] > [Tono]** y pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Tonos timbre]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione un tono de llamada y, después, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Modo silencioso

Puede configurar el modo de silencio en el teléfono y activarlo durante una duración específica cuando desee que no le molesten. Cuando el modo de silencio está activado, el teléfono no suena, ni envía alertas ni sonidos.



Nota

- Cuando pulsa para encontrar el microteléfono, o cuando activa la alarma, el teléfono enviará alertas de sonido incluso cuando el modo de silencio está activado.

- 1 Seleccione **[Menú] > [Modo silencio]** y pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Modo silencio]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Activada]/[Desactivada]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.
- 4 Seleccione **[Inicio y fin]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 5 Ajuste la hora y pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.



Nota

- Si el modo de silencio está configurado en **[Activada]**, se muestra se muestra durante el tiempo preestablecido para el modo de silencio.

Cómo excluir contactos del modo de silencio

Puede seleccionar la longitud del retardo del tono y configurar los contactos que se van a excluir de la agenda. El retardo del tono es el número de tonos que se silenciarán antes de que el tono pueda escucharse en el teléfono.

- 1 Seleccione **[Menú] > [Modo silencio]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Excepción]**.
- 3 Seleccione **[Activ.]** para activar o **[Desac.]** para desactivar el modo de silencio; a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 4 Seleccione **[Retardo tono] >** y, a continuación, seleccione una opción.
- 5 Pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.



Nota

- Si **[Excepción]** se ha configurado en **[Activ.]** y se ha seleccionado la opción **[Retardo tono]**, el microteléfono suena solo después de que haya transcurrido la longitud del retardo del tono.
- Asegúrese de que el contacto bajo la opción **[Aj. excepción]** del menú de la agenda está configurado en **[Activ.]** para poder excluir a dicho contacto del modo de silencio.

Ajuste del tono de los botones

El tono de los botones es el sonido que se produce al pulsar un botón del microteléfono.

- 1 Seleccione **[Menú] > [Tono de botones]** y pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Tono de teclas]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Activ.]/[Desac.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del tono de conexión

El tono de conexión es el sonido que se emite cuando el microteléfono se coloca en la estación base o en el cargador.

- 1 Seleccione **[Menú] > [Tono de conexión]** y pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Tono base]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Activ.]/[Desac.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del perfil de sonido

Puede ajustar el sonido del auricular en 3 perfiles diferentes.

- 1 Seleccione **[Menú] > [Perfil de sonido]** y pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Mi sonido]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione el perfil que prefiera y pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Acceso al perfil de sonido durante una llamada

- 1 Pulse **[Sonido]** una o varias veces para cambiar el perfil de sonido durante una llamada.

11 Servicios

El teléfono admite una serie de funciones que ayudan a gestionar las llamadas. Asegúrese de que todos los microteléfonos registrados en la estación base son modelos **CD69 de Philips** para que esta función tenga un funcionamiento correcto.

Conferencia automática

Para participar en una llamada externa con otro microteléfono, pulse .

Activación/desactivación de conferencia automática

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Conferencia]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Auto]/[Desac.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Bloqueo de llamada

Puede restringir el teléfono para no realizar llamadas específicas.

Selección del modo de bloqueo

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Bloq. llamada]** > **[Modo bloqueo]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduzca el PIN. El PIN predeterminado es 0000.
- 3 Seleccione **[Activ.]/[Desac.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Cómo añadir un nuevo número a la lista de bloqueados

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Bloq. llamada]** > **[Bloqueo número]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduzca el PIN. El PIN predeterminado es 0000.
- 3 Seleccione un número de la lista y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.



Nota

- El número de la lista de bloqueados puede seguir enviándose como línea externa para una llamada directa.

Cambio del PIN

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Bloq. llamada]** > **[Cambiar PIN]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduzca el código PIN antiguo y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduzca el nuevo PIN y luego pulse **[OK]** para confirmar.
- 4 Vuelva a introducir el nuevo PIN y, a continuación, pulse **[Guard.]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Tipo de lista de llamadas

En este menú, puede ver todas las llamadas entrantes o perdidas.

Selección del tipo de lista de llamadas

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Tipo lis. lla.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.

Prefijo automático

Esta función comprueba y asigna formato al número de la llamada saliente antes de marcarlo. El número del prefijo puede reemplazar al número de detección establecido en el menú. Por ejemplo, puede establecer el 604 como número de detección y el 1250 como prefijo. Al marcar un número como 6043338888, el teléfono cambia el número por 12503338888 cuando realiza la llamada.



Nota

- La longitud máxima de un número de detección es de 5 dígitos. La longitud máxima de un número de prefijo automático es de 10 dígitos.



Nota

- Esta función depende del país.

Establecimiento de un prefijo automático

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Prefijo autom.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduzca el número de detección y, después, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduzca el número de prefijo y, después, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.



Nota

- Para introducir una pausa, mantenga pulsado **#**.



Nota

- Si se establece el número de prefijo y el número de detección se deja en blanco, el número de prefijo se agrega a todas las llamadas salientes.



Nota

- Si el número marcado empieza por * y #, la función no está disponible.

Tipo de red



Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con la asistencia de red.

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Tipo red]** y, a continuación, pulse **[OK]**.
- 2 Seleccione un tipo de red y pulse **[OK]**.
↳ El ajuste se ha guardado.

Selección de la duración de la rellamada

Para poder contestar una segunda llamada, asegúrese de que el tiempo de rellamada se ha ajustado correctamente. En condiciones normales, el teléfono tiene preajustada la duración de la rellamada. Puede elegir entre 3 opciones: **[Corto]**, **[Medio]** y **[Largo]**. El número de opciones disponibles varía según el país. Para obtener más información, consulte a su proveedor de servicios.

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Tiempo rellam.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Modo de marcación



Nota

- Esta característica se aplica únicamente a modelos que admiten marcación por tonos y por pulsos.

El modo de marcación es la señal de telefonía utilizada en su país. El teléfono admite marcación por tonos (DTMF) y por pulsos (rotatorio). Consulte al proveedor de servicios para obtener información detallada.

Ajuste del modo de marcación

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Modo marcación]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione un modo de marcación y después pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.



Nota

- Si su teléfono está en modo de marcación por pulsos, pulse  durante una llamada para aplicar temporalmente el modo de tonos. Los dígitos introducidos para esta llamada se envían como señales en forma de tonos.

Primer tono

Si ha contratado el servicio de identificación de llamada con su proveedor de servicios, el teléfono puede cancelar el primer tono de llamada antes de que se muestre la identificación de la llamada en la pantalla. Una vez reiniciado el teléfono, puede detectar automáticamente si hay una suscripción al servicio de identificación de llamadas y empezar a cancelar el primer tono. Puede cambiar este ajuste según sus preferencias. Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con primer tono de llamada.

Activación/desactivación del primer tono

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Primer tono]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Activada]/[Desactivada]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.



Nota

- Para restablecer el estado del primero tono, vaya al menú de restablecimiento.

Reloj automático

Nota

- Este servicio depende de la red.
- Asegúrese de que se ha suscrito al servicio de identificación de llamadas antes de utilizar esta función.

Sincroniza la fecha y la hora del teléfono con la red telefónica pública conmutada (PSTN) automáticamente. Para sincronizar la fecha, asegúrese de ajustar el año actual.

- 1 Seleccione **[Menú]** > **[Reloj auto]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Activ.]/[Desac.]**. Pulse **[OK]**.
↳ El ajuste se ha guardado. .

Registro de los microteléfonos

Puede registrar microteléfonos adicionales en la estación base. La estación base puede registrar hasta 5 microteléfonos.

Registro automático

Coloque el microteléfono no registrado en la estación base.

- ↳ El microteléfono detecta la estación base y la registra automáticamente.
- ↳ El registro se completa en menos de dos minutos. La estación base asigna automáticamente un número al microteléfono.

Registro manual

Si el registro automático no se realiza correctamente, registre el microteléfono manualmente en la estación base.

- 1 Seleccione **[Menú]** > **[Registrar]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Mantenga pulsado **[OK]** en la estación base durante 5 segundos.

Nota

- En los modelos con contestador automático, se oye un pitido de confirmación.

- 3 Introduzca el PIN del sistema. Pulse **[Borrar]** para realizar conexiones.
- 4 Pulse **[OK]** para confirmar el PIN.
↳ El registro se completa en menos de 2 minutos. La estación base asigna automáticamente un número al microteléfono.

Nota

- Si el PIN no es correcto o si no se encuentra la base en un periodo de tiempo determinado, el microteléfono muestra un mensaje de notificación. Si el registro no se realiza correctamente, repita el procedimiento anterior.

Nota

- El PIN preestablecido es 0000. No se puede cambiar.

Cancelación de registro de microteléfonos

- 1 Si dos microteléfonos comparten la misma estación base, puede cancelar el registro de un microteléfono.
- 2 Seleccione **[Menú]** >  > **[Anul. registro]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione el número del microteléfono cuyo registro desea cancelar.
- 4 Pulse **[OK]** para confirmar.
↳ Se ha cancelado el registro del microteléfono.



Consejo

- El número del microteléfono se muestra junto al nombre del microteléfono en el modo de espera.

Servicios de llamada

Los servicios de llamada dependerán del tipo de red y del país. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.



Nota

- Para que los servicios de llamada funcionen correctamente, asegúrese de que ha introducido los códigos de activación o desactivación correctamente.

Desvío de llamadas

Puede desviar las llamadas a otro número de teléfono. Puede elegir entre 3 opciones:

- **[Reenvío llam.]**: desviar todas las llamadas entrantes a otro número.
- **[Reenvío ocupad.]**: desviar las llamadas cuando la línea esté ocupada.
- **[Reenv. no disp.]**: desviar las llamadas si no hay respuesta.

Activación y desactivación del reenvío de llamada

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Servicios llam]** > **[Reenvío llam.]**/**[Reenvío ocupad.]**/**[Reenv. no disp.]**
- 2 Seleccione **[Activar]**/**[Desactivar]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduzca el número de teléfono.
↳ El ajuste se guarda.

Editar el código de activación/desactivación

Puede editar el prefijo y sufijo de los códigos de desvío de llamadas.

- 1 Seleccione **[Menú]** >  > **[Servicios llam]** > **[Reenvío llam.]**/**[Reenvío ocupad.]**/**[Reenv. no disp.]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Cambiar código]** y, a continuación, pulse **[OK]**.
- 3 A continuación, puede
 - Seleccionar **[Activación]** > **[Prefijo]**/**[Sufijo]** y, a continuación, pulsar **[OK]** para confirmar; o
 - Seleccionar **[Desactivación]** y, a continuación, pulsar **[OK]** para confirmar.
- 4 Introduzca o edite el código y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Devolución de llamadas

Puede comprobar las llamadas no contestadas más recientes.

Llamada al centro de servicio de devolución de llamada

Seleccione, [Menú] >  > [Servicios llam] > [Devolver llam.] > [Llamar] y, a continuación, pulse [OK] para confirmar:

↳ Se realiza la llamada al centro de servicio.

Edición del número del centro de servicio de devolución de llamada

- 1 Seleccione, [Menú] >  > [Servicios llam] > [Devolver llam.] > [Ajustes] y, a continuación, pulse [OK] para confirmar.
- 2 Introduzca o edite el número y, a continuación, pulse [OK] para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Servicio de aviso de disponibilidad

El servicio de aviso de disponibilidad le notifica cuándo está disponible el número al que ha intentado llamar antes. Puede cancelar este servicio desde el menú después de haberlo activado mediante el proveedor de servicios.

Cómo cancelar el servicio de devolución de llamadas

Seleccione [Menú] >  > [Servicios llam] > [Cancel. rel.] > [Llamar] y, a continuación, pulse [OK] para confirmar:

↳ Se realiza una llamada al centro de servicio para cancelar la opción de devolución de llamada.

Cómo editar el número de servicio de cancelación de devolución de llamada

- 1 Seleccione, [Menú] >  > [Servicios llam] > [Cancel. rel.] > [Ajustes] y, a continuación, pulse [OK] para confirmar.
- 2 Introduzca o edite el número y, a continuación, pulse [OK] para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Ocultación de identidad

Puede ocultar su identidad al llamar por teléfono.

Activación de llamada oculta

Seleccione, [Menú] >  > [Servicios llam] > [Ocultar mi ID] > [Activar] y, a continuación, pulse [OK] para confirmar:

↳ Cuando realice una llamada a un contacto, su número aparecerá oculto.

Editar el código de llamada oculta

- 1 Seleccione, [Menú] >  > [Servicios llam] > [Ocultar mi ID] > [Ajustes] y, a continuación, pulse [OK] para confirmar.
- 2 Introduzca o edite el número y, a continuación, pulse [OK] para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Restauración de la configuración predeterminada

Puede restablecer la configuración predeterminada de fábrica del teléfono.

- 1 Seleccione [Menú] >  > [Restaurar] y, a continuación, pulse [OK] para confirmar.
↳ El microteléfono muestra una solicitud de confirmación.
- 2 Pulse [OK] para confirmar.
↳ Todos los ajustes se restablecen.

12 Datos técnicos

Pantalla

- Pantalla TFT con 24 colores

Características generales del teléfono

- Identificación del nombre y número de la persona que llama en modo dual
- Conferencia y buzón de voz
- Intercomunicación
- Tiempo de conversación máximo: 22 horas

Batería

- CORUN: 2 baterías AAA Ni-MH de 1,2V recargables 600 mAh
- BYD: 2 baterías AAA Ni-MH de 1,2V recargables 600 mAh
- GPI: 2 baterías AAA Ni-MH de 1,2V recargables 600 mAh

Adaptador de corriente

Base y cargador

- Philips, SSW-2095EU-1, entrada: 100-240 VAC, 50/60 Hz 0,2 A, salida: 5 V 600 mA
- Philips, S003PV0500060, entrada: 100-240 VAC 50/60 Hz 0,2 A, salida: 5 V 600 mA

Consumo de energía

- Consumo de energía en modo de espera: alrededor de 0,5 W (CD690); 0,55 W (CD695)



Nota

- Solo se aplica cuando el protector de pantalla está desactivado (consulte 'Ajustes de pantalla' en la página 164).

Peso y dimensiones (CD690)

- Microteléfono: 145 gramos
- 167,4 x 49,24 x 27,08 mm (Al. x Pr. x An.)
- Cargador: 56,8 gramos
- 94,47 x 82,03 x 53,04 mm (Al. x Pr. x An.)

Peso y dimensiones (CD695)

- Microteléfono: 145 gramos
- 167,4 x 49,24 x 27,08 mm (Al. x Pr. x An.)
- Cargador: 56,8 gramos
- 94,47 x 82,03 x 53,04 mm (Al. x Pr. x An.)

13 Aviso

Declaración de conformidad:

Por la presente, Philips Consumer Lifestyle, declara que el modelo CD690/695 cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.

Encontrará la declaración de conformidad en www.p4c.philips.com.

Este producto ha sido diseñado, probado y fabricado según la directiva europea sobre equipos de radio y telecomunicaciones (R&TTE) 1999/5/EC.

Compatibilidad con el estándar GAP

El estándar GAP garantiza que todos los microteléfonos y estaciones base DECT™ GAP cumplan con un estándar operativo mínimo, independientemente de su marca. El microteléfono y la estación base son compatibles con GAP, lo que significa que garantizan las funciones mínimas: registrar un microteléfono, utilizar la línea, realizar y recibir una llamada. Es posible que las funciones avanzadas no estén disponibles si las utiliza con otras marcas. Para registrar y utilizar este microteléfono con una estación base compatible con GAP de otra marca, siga el procedimiento descrito en las instrucciones del fabricante y después siga el procedimiento descrito en este manual para registrar un microteléfono. Para registrar un microteléfono de otra marca en la estación base, ponga la estación base en modo de registro y, después, siga el procedimiento descrito en las instrucciones del fabricante del microteléfono.

Cumplimiento de la normativa sobre CEM

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica y vende muchos productos dirigidos a consumidores que, al igual que cualquier aparato electrónico, tienen en general la capacidad de emitir y recibir señales electromagnéticas. Uno de los principios empresariales más importantes de Philips es adoptar todas las medidas de salud y seguridad necesarias para que nuestros productos cumplan todos los requisitos legales aplicables y respeten ampliamente toda normativa aplicable sobre CEM en el momento en que se producen. Philips está comprometida con el desarrollo, producción y comercialización de productos no perjudiciales para la salud. Philips confirma que si los productos se manipulan de forma correcta para el uso al que están destinados, según las pruebas científicas de las que se dispone actualmente, será seguro utilizarlos. Philips participa activamente en el desarrollo de estándares de CEM y seguridad internacionales, por lo que se puede anticipar a futuros desarrollos de estándares para integrarlos en una etapa temprana en sus productos.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.

La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.



Cuando este logotipo se encuentra en un producto, significa que se debe pagar una contribución al sistema nacional asociado de recogida y reciclaje.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

14 Preguntas más frecuentes

No aparece ninguna barra de señal en la pantalla.

- El microteléfono está fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.
- Si el microteléfono muestra **[Anul. registro]**, colóquelo en la base hasta que aparezca la barra de señal.



Consejo

- Para obtener más información, consulte "Registro de los microteléfonos" en la sección Servicios.

¿Qué puedo hacer si los microteléfonos adicionales no se registran correctamente en la estación base?

La memoria de la base está llena. Cancele el registro de los microteléfonos que no se utilicen e inténtelo de nuevo.

No hay tono de marcación

- Compruebe las conexiones del teléfono.
- El microteléfono está fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.

No se emite ningún sonido de conexión

- El microteléfono no se ha colocado correctamente en la estación base o cargador.
- Los contactos de carga están sucios. Desconecte primero la fuente de alimentación y limpie los contactos con un paño húmedo.

No puedo cambiar la configuración del buzón de voz, ¿qué puedo hacer?

El servicio de buzón de voz lo gestiona el proveedor de servicios y no el teléfono. Para cambiar la configuración, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

El microteléfono no se carga cuando está colocado en el cargador.

- Asegúrese de que las pilas estén insertadas correctamente.
- Asegúrese de que el microteléfono esté colocado correctamente en el cargador. El icono de la batería se mueve cuando la carga está en curso.
- Asegúrese de que el ajuste del sonido de conexión esté activado. Cuando el microteléfono esté colocado correctamente en el cargador, oírás un sonido de conexión.
- Los contactos de carga están sucios. Desconecte primero la fuente de alimentación y limpie los contactos con un paño húmedo.
- Las baterías están dañadas. Adquiera baterías nuevas en su distribuidor.

No aparece ninguna imagen

- Asegúrese de que las pilas estén cargadas.
- Asegúrese de que hay alimentación y de que el teléfono está conectado.

El sonido es deficiente (se oyen crujidos, eco, etc.)

- El microteléfono está casi fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.
- El teléfono recibe interferencias de aparatos eléctricos cercanos. Aleje la estación base de ellos.
- El teléfono se encuentra en una ubicación con paredes gruesas. Aleje la base de ellas.

El microteléfono no emite tono de llamada.

Asegúrese de que el tono de llamada del microteléfono esté activado.

El identificador de llamada no se muestra en la pantalla.

- El servicio no está activado. Consulte a su proveedor de servicios.
- La información de la persona que llama está retenida o no está disponible.



Nota

- Si las soluciones anteriores no resuelven el problema, desconecte la fuente de alimentación del microteléfono y de la estación base. Pruebe de nuevo transcurrido 1 minuto.

15 Apéndice

Tablas de introducción de texto y números

Botón	Caracteres en mayúsculas (para el inglés/francés/alemán/italiano/turco/portugués/español/holandés/danés/finés/noruego/sueco)
0	Espacio . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	A B C 2 à â Æ Á Ã Ä Å Ç
3	D E F 3 è é ê ë Æ Δ Φ
4	G H I 4 ĝ ħ ï ï Γ
5	J K L 5 λ
6	M N O 6 ñ ó ô õ ö
7	P Q R S 7 ϕ π θ Σ
8	T U V 8 ù ú ü
9	W X Y Z 9 ø Ω Ξ Ψ

Botón	Caracteres en minúsculas (para el inglés/francés/alemán/italiano/turco/portugués/español/holandés/danés/finés/noruego/sueco)
0	Espacio . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	a b c 2 à â æ á ã ä å ç
3	d e f 3 è é ê ë Æ Δ Φ
4	g h i 4 ĝ ħ ï ï Γ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 ϕ β π θ Σ
8	t u v 8 ù ú ü μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Botón	Caracteres en mayúsculas (para el griego)
0	Espacio . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	A B Γ 2 A B C Æ Ä Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Botón	Caracteres en minúsculas (para el griego)
0	Espacio . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ï
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö ò
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

16 Índice

A

adaptador de alimentación	173
ajuste de fecha	153, 170
ajuste de idioma	
microteléfono	162
ajuste de la hora	153, 170
ajuste de volumen	157
ajustes de pantalla	164
ajustes del teléfono	162
ajustes predeterminados	172
alarma	163
altavoz	157

B

batería	152, 154, 173
bloqueo de llamada	167

C

cómo contestar una llamada	157
conferencia	158, 159, 167
conferencia automática	167

D

descripción general	150
desecho	174
devolución de llamadas	172
dos llamadas/llamada retenida	158

G

GAP	174
-----	-----

I

iconos de la pantalla	151
identificación de llamadas	157, 169
intensidad de señal	155
intercomunicación	159
introducción de texto	161, 177

L

llamada interna	159
llamar	156

M

microteléfonos adicionales	170
modo de espera	154
modo de marcación	169
Modo ECO	162
modo silencioso	165

N

nombre del microteléfono	162
--------------------------	-----

O

ocultar número propio	172
-----------------------	-----

P

PIN	
bloqueo de llamada	167
registro	170
prefijo automático	168
primer tono	169

R

registro/cancelación del registro	170, 171
reloj automático	170

S

seguridad	147
servicio de aviso de disponibilidad	172
servicio de desvío de llamadas	171
silencio	157
solución de problemas/preguntas más frecuentes	176
sonidos	
base	166
perfil de sonido	166
tono de los botones	166

T

tiempo de rellamada	169
tipo de red	168
tono de llamada	165
transferencia de llamadas	159



CE 0168

Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

UM_CD6950_12_ES_V1.0
WK12022

 **Be responsible**
Respect copyrights

